

유방 검진 그리고 당신의 생명

2년마다 20분으로 당신의 생명을 살릴 수 있습니다.

유방암에 대해

7
명 중
1명

NSW 주에서는 여성 7명 중 1명이 일생에 걸쳐 유방암에 걸립니다.¹

유방암이 생기는 주요 위험 요소는 여성인 것과 나이가 드는 것입니다 - 유방암의 75% 이상이 50세 이상 여성에게 생깁니다.²

50~74세 여성의 유방암을 조기에 찾는 최상의 방법은 유방 검진 (유방 조영술 검진)입니다. 유방 조영술 검진은 유방의 엑스레이 검사입니다. 유방 조영술 검진은 아주 작은 유방 암을 눈으로 보거나 느낄 수 있기 전에 감지할 수 있습니다.



유방암 여성 10명 중 9명이

유방암 가족력이 없습니다.³

유방암은 빨리 발견할 수록 생존 가능성이 높습니다.

유방 검진

BreastScreen NSW 프로그램은 무료이며 50~74 세 여성에게 제공됩니다. 이 연령 그룹의 여성들은 유방 검진 (유방 조영술 검진)을 2년마다 받는 것이 추천됩니다.

40~49세 여성과 75세 이상 여성들도 유방 검진을 받을 수도 있습니다. 먼저 여러분을 위한 검진의 위험과 이익에 대해 의사와 상담하세요.

유방 검진 예약은 의사의 의뢰서가 필요 없습니다.

BreastScreen NSW 방사선 촬영 기사는 모두 여성입니다. 가능한 한 적은 방사선으로 최고 품질의 조영술 검진을 수행하는 현대적인 장비를 사용합니다.

BreastScreen NSW는 유방암 증상이 없는 여성을 위한 것입니다.

한쪽 혹은 양쪽 유방의 멍울, 유두의 분비물, 평소에 없던 지속적인 유방 통증 등의 증상이 발견되면 즉시 의사에게 진료를 받으세요.

유방 조영술 검진 예약

- 1 13 20 50번으로 전화하여 예약하세요.
- 2 예약하는데 통역사의 도움이 필요하시면 통번역 서비스에 (TIS) 13 14 50번으로 전화하세요. 녹음된 메시지가 나오면 끊지 마세요. 사용하는 언어명을 분명히 말하고 통역사 목소리가 나올 때까지 기다리세요.
- 3 유방 임플란트가 있을 경우 예약하실 때에 BreastScreen NSW에 알려주세요.

유방 조영술 검진받는 날

- ✓ BreastScreen NSW 검진 장소의 주소를 확인하세요.
- ✓ 예전에 유방 조영술 검진을 BreastScreen NSW 가 아닌 곳에서 받았으면 그 곳의 엑스레이 사진을 가지고 오세요.
- ✓ 의사에게 검사 결과를 제공할 수 있도록 의사의 정보를 지참하세요.
- ✓ 상하의가 분리된 옷을 입고 오세요. 검진하는 동안 허리 위 상의를 탈의해야 합니다.
- ✗ 검진 날에 탈کم 파우더 혹은 탈취제 혹은 바르는 크림을 사용하지 마세요. 엑스레이 결과에 영향을 줄 수 있습니다.

유방 조영술 검진 시에

- 검진은 약 20분 소요될 것입니다.
- 여성 방사선 촬영 기사가 개인 탈의실로 안내해줄 것입니다. 그곳에서 상의와 브래지어를 탈의할 수 있습니다.
- 각 유방에 대해 2장의 엑스레이 사진이 촬영될 기계 앞에 서 있도록 요청될 것입니다. 각 유방이 기계 판 위에 위치하면 엑스레이 사진이 촬영됩니다. 유방 혹은 등 혹은 어깨의 민감한 문제가 있으면 촬영 기사에게 알려주세요.
- 조영술 검진이 불편할 수도 있습니다. 긴장을 풀면 불편과 통증을 최소화하는데 도움이 될 수도 있습니다. 절차는 몇 분 밖에 걸리지 않습니다.
- 촬영 기사에게 언제든지 검진을 정지하도록 요청할 수 있습니다. 또한 엑스레이 사진을 찍는 사이에 짧은 휴식을 부탁할 수도 있습니다.

유방 조영술 검진 후에

- 최소 2인의 훈련된 의사들이 여러분의 엑스레이 사진을 판독할 것입니다.
- 유방 조영술 검진 결과를 서신으로 받게 됩니다. 대체로 2주 정도 걸립니다.
- 귀하의 동의 하에 귀하의 의사에게도 결과를 보낼 것입니다.
- 유방 조영술 검진에서 추가적인 검사가 필요한 것이 나오면 평가 클리닉 (Assessment Clinic)을 방문하도록 요청될 것입니다. 추가 검사를 위해 재방문을 요청 받은 여성 10명 중 9명이 유방암에 걸리지 않습니다.

1 2016년의 연례 NSW 암 발생 및 사망 데이터 세트 (출처: NSW Cancer Registry, Cancer Institute NSW). cancer.nsw.gov.au/understanding-cancer/cancer-in-nsw/data-calculations

2 호주 보건복지 연구소 2018. BreastScreen Australia 모니터링 보고서 2018. Cancer series no. 112. Cat. no. CAN 116. Canberra: AIHW.

3 유방암 호르몬 인자에 대한 협력 그룹, 2001. 가족 유방암: 유방암에 걸린 여성 58,209명과 유방암이 없는 여성 101,986명을 포함한 52건의 역학 연구에서 나온 개별 데이터의 협력 재분석. Lancet 2001; 358: 1389-99